

B1.32 Decoración del hogar



- Describe tu hogar y su decoración en detalle
- Habla sobre las preferencias respecto a distintos estilos de decoración
- Explique los cambios realizados en su hogar

La decoración	<i>(Dekoracja)</i>	El cojín	<i>(Poduszka dekoracyjna)</i>
El ambiente moderno	<i>(Nowoczesny klimat)</i>	Los muebles de madera	<i>(Meble drewniane)</i>
El estilo clásico	<i>(Styl klasyczny)</i>	El equipo de música	<i>(Wieża stereo / zestaw muzyczny)</i>
El estilo minimalista	<i>(Styl minimalistyczny)</i>	Combinar colores	<i>(Łączenie kolorów)</i>
El estilo rústico	<i>(Styl rustykalny)</i>	Decorar	<i>(Dekorować)</i>
La alfombra	<i>(Dywan)</i>	Iluminar una habitación	<i>(Oświetlić pokój)</i>
La cortina	<i>(Zasłona)</i>	Iluminar un espacio	<i>(Oświetlić przestrzeń)</i>
El florero	<i>(Wazon)</i>	Colgar cuadros	<i>(Wieszać obrazy)</i>
El póster	<i>(Plakat)</i>	Renovar el espacio	<i>(Odnowić przestrzeń)</i>
El espejo	<i>(Lustro)</i>	La iluminación natural	<i>(Oświetlenie naturalne)</i>
Cómoda	<i>(Komoda)</i>	Tirar algo	<i>(Wyrzucić coś)</i>
La mesilla de noche	<i>(Stolik nocny)</i>	A mi gusto	<i>(Według mojego gustu)</i>
La estantería	<i>(Półka / regał)</i>	Cambiar de sitio	<i>(Przesunąć / zmienić miejsce)</i>

1. Zeskanuj kod QR, aby obeerzć video, lub przeczytaj tekst.



En la planta de arriba, muchas familias tienen un **cuarto de estar** donde pasan casi todo el tiempo. Suele ser un espacio dividido en zonas: sofá para ver la tele, un rincón de estudio y, a veces, una cocina abierta. *Mientras* decoran, eligen una **paleta de colores** tranquila, con blancos y tonos naturales. En algunas casas se deja el techo a la vista para mostrar la **estructura de madera**. Pequeños objetos decorativos dan personalidad y hacen el ambiente más cálido.

*Na górnym piętrze wiele rodzin ma **salon**, w którym spędzają prawie cały czas. Zwykle jest to przestrzeń podzielona na strefy: sofa do oglądania telewizji, kącik do nauki i czasem otwarta kuchnia. Podczas urządzania wybierają spokojną **paletę kolorów**, z bielami i naturalnymi odcieniami. W niektórych domach sufit pozostawia się odsłonięty, aby pokazać **drewnianą konstrukcję**. Drobne przedmioty dekoracyjne nadają osobowości i sprawiają, że atmosfera jest cieplejsza.*

1. ¿Qué espacios se mencionan dentro del family room?
 - a. Un comedor formal, un dormitorio y un baño
 - b. Una oficina cerrada, un pasillo y un trastero
 - c. Un sofá para ver la tele, un área de estudio y la cocina
 - d. Un gimnasio, una terraza y un garaje
2. ¿Qué colores se usan para crear un ambiente tranquilo?
 - a. Blancos y tonos naturales
 - b. Solo tonos oscuros como negro y gris
 - c. Colores muy fuertes como rojo y morado
 - d. Verde brillante y amarillo intenso

1-c 2-a

2. Gramatyka: Zdania czasowe: Mientras, Cuando, Hasta que...



Zdania czasowe używa się, aby powiedzieć, kiedy coś się dzieje: czy dzieje się jednocześnie z czymś innym, czy do pewnego momentu.

Forma	Ejemplo
Al + infinitivo	Al decorar el salón, cambio los cojines. <i>(Kiedy dekoruję salon, zmieniam poduszki.)</i>
Mientras	Mientras combino colores, escucho música. <i>(Kiedy łączę kolory, słucham muzyki.)</i>
Cuando	Cuando ilumino el espacio, el ambiente cambia. <i>(Kiedy oświetlam przestrzeń, atmosfera się zmienia.)</i>

Cuando i Hasta que + tryb łączący (subjuntivo) -> czynność przyszła lub jeszcze niezrealizowana (Cuando ilumine la habitación, cambiaré la cortina).

- _____ decorar el salón, cambié los cojines y colgué un póster nuevo. *(Podczas dekorowania salonu zmieniłem/am poduszki i powiesiłem/am nowy plakat.)*
 a. Cuando b. Mientras c. A d. Al
- _____ mi pareja colgaba los cuadros, yo combinaba colores para la alfombra. *(Podczas gdy mój partner wieszał obrazy, ja doбираłem/am kolory do dywanu.)*
 a. Mientras b. Cuando c. Hasta que d. Al

1. Al 2. Mientras

Przepisz zwroty

- (Al + infinitivo) Decoro el salón. Cambio los cojines.

_____ *(Al decorar el salón, cambio los cojines.)*

- (Mientras) Combino colores. Escucho música.

_____ *(Mientras combino colores, escucho música.)*

- (Cuando) Ilumino el espacio. El ambiente cambia.

_____ *(Cuando ilumino el espacio, el ambiente cambia.)*

1. Al decorar el salón, cambio los cojines. 2. Mientras combino colores, escucho música. 3. Cuando ilumino el espacio, el ambiente cambia.

Popraw błąd

- Hasta que termino de pintar, no coloco los cuadros.

_____ *Dopóki nie skończę malować, nie wieszam obrazów.*

- Cuando ilumine el salón, se ve más amplio.

Kiedy oświetlam salon, wydaje się bardziej przestronny.

1. *Hasta que termine de pintar, no coloco los cuadros.* **2.** *Cuando ilumino el salón, se ve más amplio.*

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- | | |
|-----------------------|---|
| a. Renovar el espacio | 1. Cambiar muebles, colores o disposición para modernizar una habitación. |
| b. Cambiar de sitio | 2. Poner cuadros en la pared mientras decoras y mejoras el ambiente. |
| c. Colgar cuadros | 3. Mover un objeto a otro lugar cuando reorganizas la habitación. |

a-1 b-3 c-2



2. Krótki przewodnik, jak odnowić salon bez remontu (Audio)

Wypełnij luki: iluminación natural, cojines, espejo, mezclar, cortinas, alfombra, cambiar de sitio



En el blog de una tienda de interiorismo recomiendan renovar el salón sin obras: primero decidir el estilo y mantener una paleta sencilla. Para ganar luz, aconsejan aprovechar la (1) _____ y elegir (2) _____ más ligeras. Si el espacio parece frío, una (3) _____ y varios (4) _____ mejoran el ambiente.

Antes de comprar, sugieren (5) _____ algunos muebles y comprobar cómo queda cada rincón. Conviene colgar un (6) _____ frente a la ventana para iluminar el espacio y dar sensación de amplitud. Cuando la pared esté lista, se pueden colgar cuadros o un póster y añadir un florero en la estantería. Evita (7) _____ demasiados colores hasta que el conjunto se vea equilibrado.

Na blogu sklepu z wyposażeniem wnętrz polecają odświeżyć salon bez remontu: najpierw zdecydować o stylu (minimalistycznym, klasycznym lub rustykalnym) i trzymać się prostej palety. Aby zyskać więcej światła, radzą wykorzystać naturalne oświetlenie i wybrać lżejsze zasłony. Jeśli przestrzeń wydaje się chłodna, dywan i kilka poduszek poprawiają atmosferę.

Przed zakupami sugerują przestawić niektóre meble i sprawdzić, jak wygląda każdy kąt. Warto powiesić lustro naprzeciwko okna, aby doświetlić przestrzeń i dać wrażenie większej przestronności. Gdy ściana będzie gotowa, można powiesić obrazy lub plakat i dodać wazon na regale. Unikaj mieszania zbyt wielu kolorów, aż całość będzie wyglądała harmonijnie.

(1) iluminación natural, (2) cortinas, (3) alfombra, (4) cojines, (5) cambiar de sitio, (6) espejo, (7) mezclar

1. ¿Qué cambios concretos propone el texto para mejorar la luz y el ambiente del salón, y en qué orden los harías tú en tu casa?

3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź.

1. El hablante quiere que el salón se vea menos clásico y más moderno.
2. Ha dejado la estantería en el mismo lugar porque allí entra más luz.
3. Todavía no ha comprado las cortinas, pero piensa hacerlo el sábado.

Prawda **Falso**

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Cuando _____ el póster en el salón, cambiará el ambiente y se verá más moderno. *(Gdy powieszę plakat w salonie, zmieni się atmosfera i będzie wyglądać bardziej nowoczesnie.)*

a. cuelgue b. cuelga c. cuelgo d. colgó
2. Hasta que _____ los cojines viejos, no compraré una alfombra nueva para el dormitorio. *(Dopóki nie wyrzucę starych poduszek, nie kupię nowego dywanu do sypialni.)*

a. tiro b. tiré c. tira d. tire
3. Mientras combino colores y _____ la estantería, escucho música para decidir qué queda mejor. *(Podczas gdy dobieram kolory i przesuвам regał, słucham muzyki, aby zdecydować, co wygląda lepiej.)*

a. muevo b. mueva c. moví d. moveré

1. cuelgue 2. tire 3. muevo

5. Odgrywanie ról - dialogi (SI+)

Cambiar la decoración del salón



Lucía (pareja): *A mi gusto, el salón está un poco cargado: la alfombra es muy oscura y tapa la iluminación natural.*
(Moim zdaniem salon jest trochę zagracony: dywan jest bardzo ciemny i zasłania naturalne światło.)

Álvaro (pareja): *Sí, además el equipo de música ocupa media estantería; podríamos cambiarlo de sitio y dejar esa zona más minimalista.*
(Tak, poza tym sprzęt muzyczny zajmuje pół regału; moglibyśmy go przestawić i zostawić tę strefę bardziej minimalistyczną.)

Lucía (pareja): *Si movemos la cómoda al pasillo, podemos colgar el espejo aquí y así reflejar más luz sin comprar lámparas.*
(Jeśli przeniesiemy komodę do korytarza, możemy powiesić tu lustro i w ten sposób odbić więcej światła, bez kupowania lamp.)

Álvaro (pareja): *De acuerdo; ponemos cojines claros para combinar colores con las cortinas y, si el póster está muy viejo, lo tiramos.*
(Zgoda; położymy jasne poduszki, żeby dopasować kolory do zasłon, a jeśli plakat jest bardzo stary, wyrzucimy go.)

Lucía (pareja): *Perfecto: mantenemos los muebles de madera, pero buscamos un ambiente más moderno y menos rústico.*
(Świetnie: zostawiamy drewniane meble, ale szukamy bardziej nowoczesnego klimatu i mniej rustykalnego.)

1. ¿Qué cambios concretos proponen para renovar el salón y por qué?

6. Mówienie (SI+)

Mientras decoraba, me di cuenta de que... / Cuando quiero un ambiente más moderno, suelo... / Hasta que encuentre la combinación de colores adecuada, prefiero...



- Describe una habitación de tu casa y cómo la has decorado: ¿qué muebles u objetos destacan y qué ambiente has querido crear?

- Piensa en un cambio reciente o que te gustaría hacer en casa: ¿qué cambiarías de sitio o renovarías y cuándo lo harías? Explica por qué.

7. Pisanie: WhatsApp (SI+)

Hola, Laura. Soy Dani

El sábado puedo pasar por tu casa a echarle una mano con el salón. ¿A qué hora te viene bien? Me dijiste que querías un ambiente más moderno, pero no sé si vas a mantener la **alfombra** y las **cortinas**. Si quieres, antes podemos ir a Ikea o a una tienda de barrio a mirar una **estantería** y un **espejo** para dar más luz. También dime si vas a **tirar** el póster o solo cambiarlo de sitio.



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Me viene bien el sábado a las..., porque... / A mi gusto, quedaría mejor si... / Prefiero un estilo... / Cuando terminemos de..., podemos...*

Ważne czasowniki

Colgar (wieszać)

Presente

cuelgo

cuelgas

cuelga

colgamos

colgáis

cuelgan

Tirar ((to) rzucać)

Presente

tiro

tiras

tira

tiramos

tiráis

tiran

yo

tú

él/ella/usted

nosotros/nosotras

vosotros/vosotras

ellos/ellas/ustedes